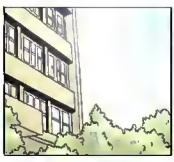
YOU REALLY SUCK AT RUNNING.
PHYSICAL LABOR IS UNNECESSARY FOR AN INTELLECTUAL LIKE ME.
HUFF.. YOU'RE FINE WITH ALL THIS, RYUN SUNBAE? GASP
ME?

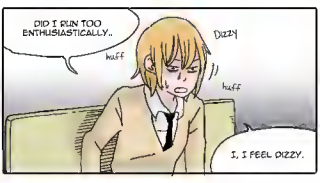
TIES OF COMPASSION

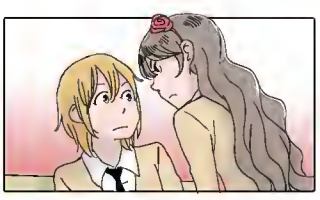
연민의굴레

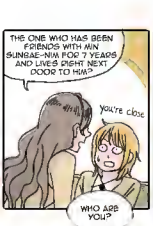
BY RECYCLE
[글.그림. 재활용]

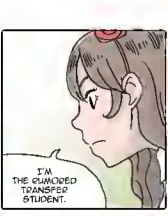
<CHAPTER 98: CHA RYUN'S AUTUMN (2)>

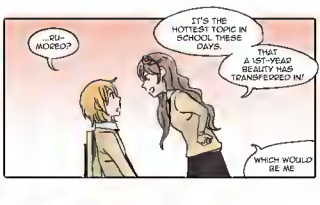








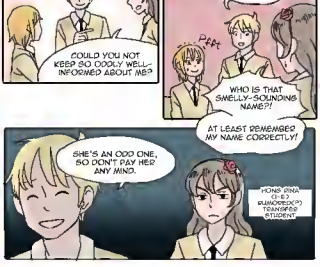



...RU-MORED?
IT'S THE HOTTEST TOPIC IN SCHOOL THESE DAYS.
THAT A 1ST-YEAR BEAUTY HAS TRANSFERRED IN!
WHICH WOULD BE ME

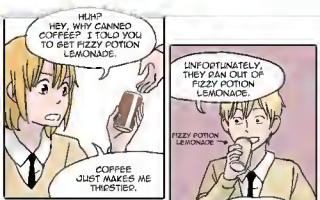
.....
FIRST I'VE HEARD OF IT?
LIES!
NO ONE AROUND YOU HAS TALKED ABOUT ME, LINN!?

NOPE.
TSK..!

HUH? TRANSFER STUDENT. WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH DYLN SUNSAE?


YOU'RE IN THE SAME CLASS?
YES. THOUGH SHE LOOKS LIKE THIS, SHE'S FAIRLY FAMOUS FOR HAVING LIVED OVERSEAS
COULD YOU NOT KEEP SO OODLY WELL-INFORMED ABOUT ME?
'AKA STINGRAY SASHIMI
SO HER NAME IS..
HONG BUH-HWE'
PEEK
WHO IS THAT SMELLY-SOUNDING NAME?!

AT LEAST REMEMBER MY NAME CORRECTLY!
SHE'S AN OOD ONE. SO DON'T PAY HER ANY MIND.
HONG (NÉE GI-EU) RUMORED(?) TRANSFER STUDENT


I HEARD SHE WAS THE GIRL CLOSEST TO JIN SUNSAE-NIM SO I CAME TO KEEP HER IN CHECK, BUT
I GOT THE DRINKS
THANKS FOR THE TROUBLE
IF IT'S A SIMPLE-LOOKING GIRL LIKE THAT, I'M SURE TO WIN!

HUH?
HEY, WHY CANNED COFFEE? I TOLD YOU TO GET FIZZY POTION LEMONADE.
COFFEE JUST MAKES ME THIRSTIER.
UNFORTUNATELY, THEY RAN OUT OF FIZZY POTION LEMONADE.
FIZZY POTION LEMONADE
THEN WHAT IS IT YOU'RE DRINKING RIGHT NOW?!

I'M SAYING THIS WAS THE LAST ONE.
SINCE I WENT TO GET THEM, I SHOULD GET PRIORITY.
MAN.

WAIT
THIS CANNED COFFEE IS 550 WON, RIGHT?
SINCE I GAVE YOU 700 WON
GIVE ME MY 150 WON.
OH MY- I FORGOT TO BRING IT.
ARE YOU KIDDING ME!!

IT'S JUST 150 WON ANYWAY.
JUMP
JUST 150 WON?!?!!
SINCE IT'S ONLY 150 WON YOU JUST THROW IT AWAY?!!
DO YOU THINK YOU'RE WORTH THAT MUCH?
I'M NOT SAYING THIS BECAUSE IT'S A WASTE OF MONEY!!
SHE MAY NOT BE A PUSHOVER AFTER ALL.
WHAT THE HECK!!

JEEZ, KIDS THESE DAYS!!
WHERE ARE YOU GOING?
TO GET MY MONEY!!
HEH.
FELL FOR IT.
Jingle
..!!

I DON'T REALLY LIKE COFFEE EITHER, SO YOU CAN HAVE IT.
SHE LEFT IT BEHIND LIKE AN IDIOT.
ARE YOU THE DEVIL'S OFF-SPRING?
WITH THAT INNOCENT-LOOKING FACE.

WHEN IT COMES TO A COOL GUY, IT'S CANNED COFFEE.

ACK!

SOMEONE'S ALREADY HERE.

WAIT A MOMENT, PLEASE!

THE CHANGE IN THE VENDING MACHINE IS MINE!

SFX: BUMP

EHEH, EXCUSE ME.

HUH?

NOT THERE...

IF YOU RETURN IT RIGHT NOW, I WON'T ASK ANY QUESTIONS.

YES. IF IT'S MONEY ON THE GROUND, ANYONE'S BOUND TO PICK IT UP.

HOWEVER, THAT 150 WON HAS AN OWNER.

SINCE THE ORIGINAL OWNER HAS SHOWN UP, RETURNING IT WOULD BE..

SFX. CLINK CLINK

찰그랑

찰그랑

달그랑

SFX. CLUNK

IGNORED..

AH.

MY CANNED COFFEE..!

2-7

SIP!

SIP

SIP

SO HE RECEIVES A LOT OF ATTENTION AND LOVE FROM THOSE AROUND HIM.

NO ONE IGNORES AHN MIN.

SUNSENGNIM SEEMS TO HAVE GIVEN UP IN DESPAIR.

REALLY.. THIS IS THE LAST TIME I'M HELPING YOU.
RATTLE
WHY IS HIS PERSONALITY GOOD AS WELL?
FORGET IT. I'LL DO IT MYSELF!
WHY?
SINCE THIS IS MY JOB
I DO IT WHEN I HAVE TO.

SFX: LEAVES RUSTLING IN WIND

.....

THE WIND BLEW A LOT TODAY OF ALL DAYS.

우수수

SFX: FLUTTER

다음 이 시간에..

mnmlg@naver.com
http://blog.naver.com/mnmlg
http://cafe.naver.com/dusalsdmlrnffp

HANGINGADONINE
EDITOR: AOO
TRANSLATOR: QUIET_KID